

LONG John (Jean-Baptiste BILLECOQ , traducteur).

Voyages chez les différentes nations sauvages de l'Amérique septentrionale; Renfermant des détails curieux sur les moeurs, usages, cérémonies religieuses, le système militaire, etc. des Cahnuagas, des Indiens des Cinq et Six Nations, Mohawks, Connecedagas, Iroquois, etc. des Indiens Chippeways, & autres Sauvages de divers tribus; sur leurs langues, les pays qu'ils habitent, ainsi que sur le commerce de pelleteries & fourrures qui se fait chez ces peuples, avec un & état exact des postes situés sur le Fleuve S. Laurent, le lac Ontario, etc, etc, par J. Long, trafiquant et interprète de langues Indiennes; traduits de l'anglois par JJ.B.L.J. Billecocq, cotoyen français.

Référence : 11827

Paris, chez Prault l'aîné, Imprimeur, Fuchs, Libraire, Ile année de l'Ère Républicaine (1794) ; in-12 broché de (4) - XXXVI(préface du traducteur, préface de l'auteur, table des chapitres) - 320pp.; couverture muette de papier bleu gris, titre manuscrit à l'encre au dos. Illustré d'une grande carte dépliant gravée par Tardieu. Très petite trace rousse de mouillure pâle angulaire à 4 feuillets de texte et en marge externe de la carte, couverture salie et jaunie, plusieurs déchirures au papier du dos de la couverture, bon état intérieur. Bon exemplaire de l'édition originale de la traduction française.

Commentaire : Jonh Long né en Angleterre dans la 2e moitié du XIIIe siècle, vécut longtemps chez les INDIENS DU Canada ET " VISITA ENSUITE LES PEUPLADES D'AU DELà DES GRANDS LACs. Il rentra en Angleterre en 1788", et livra le récit des ses voyages en 1791. "Engagé, pour les besoins de sa profession, à vivre longtemps au milieu des Indiens ; doué de cet esprit d observation nécessaire à celui qui visite des climats habités par les hommes de la nature, John Long ne s est pas borné à des détails de commerce, quoique fort intéressants par eux-mêmes : son journal est rempli d instructions utiles sur les moeurs, usages, opinions religieuses et politiques, les cérémonies, les jeux de diverses tribus de ces peuples parmi lesquelles il a vécu. On y lira, non sans beaucoup d intérêt, l'histoire simple de ces hommes qui doivent à l'orgueil des nations de l'ancien continent, plus peut-être qu'à leur vie grossière, le nom de Sauvages, et dont la plupart démentent souvent par des actions nobles et touchantes, cette injurieuse dénomination. Jean-Baptiste Billecocq ". Jean-Baptiste Louis Joseph Billecocq (Paris 1765 - 1829), avocat, homme politique, magistrat, poète, traducteur et éditeur de récits de voyage, donne ici la première traduction française des récits de J. Long. (Cf. Chadenat, Larousse)

Prix : **450,00 €**

Cet article vous est proposé par :

Livres Anciens N. Rousseau

livresanciens-rousseau.n@orange.fr

Tél. 33 (0)2 54 49 05 62

<https://v5.livre-rare-book.net/livres/5472271-11827>